

This is the circular of UCLG Committee on culture. It is sent to members of the Committee as well as the persons and organisations related to Agenda 21 for culture.

Voici la circulaire de la Commission de culture de CGLU. Elle est envoyée aux membres de la Commission ainsi qu'aux personnes et organisations liées à l'Agenda 21 de la culture.

Esta es la circular de la Comisión de cultura de CGLU. La circular se envía a los miembros de la Comisión así como a las personas y organizaciones relacionadas con la Agenda 21 de la cultura.

ENGLISH

Dear members of UCLG Committee on culture,

The Agenda 21 for culture, approved on 8th May 2004, is the first document that advocates for cultural development by cities and local governments. United Cities and Local Governments - UCLG adopted the Agenda 21 for culture as a reference document for its programmes on culture and assumed the role of coordinator of the process subsequent to its approval. The Committee on Culture of UCLG is the meeting point for cities, local governments and networks that place culture at the heart of their development processes.

Today, 8th May 2009, the Agenda 21 for culture celebrates its 5th anniversary. It is a pleasure to mark this celebration with a special proposal. A map of our imaginary city is the result. More than ever, the Committee on Culture expresses a sincere gratitude to all the persons and organisations that are working together in this endeavour.

Yours sincerely,
The UCLG World Secretariat on behalf of the Committee on culture

[You may download the map of the imaginary city of the Agenda 21 for culture](#)



FRANÇAIS

Chers membres de la Commission de culture de CGLU,

L'Agenda 21 de la culture, approuvé le 8 Mai 2004, est le premier document qui établit un engagement des villes et des gouvernements locaux en faveur du développement culturel. Cités et Gouvernements Locaux Unis - CGLU a adopté l'Agenda 21 de la culture comme document de référence de ses programmes en culture et joue le rôle de coordinateur du processus postérieur à son approbation. La Commission de culture de CGLU est le point de rencontre de villes, gouvernements locaux et réseaux qui situent la culture au cœur de leurs processus de développement.

Aujourd'hui, le 8 Mai 2009, l'Agenda 21 de la culture fête son 5ème anniversaire. Nous voulons marquer cette célébration d'une manière spéciale. Ce plan de notre ville imaginaire en est le résultat. La Commission de culture souhaite remercier tout particulièrement les personnes et organisations qui travaillent ensemble dans cette initiative.

Cordialement,
Le Secrétariat Mondial de CGLU au nom de la Commission de culture

[Veuillez télécharger le plan de la ville imaginaire de l'Agenda 21 de la culture](#)



ESPAÑOL

Estimados miembros de la Comisión de cultura de CGLU,

La Agenda 21 de la cultura es el primer documento que establece un compromiso de las ciudades y los gobiernos locales para el desarrollo cultural. La organización mundial Ciudades y Gobiernos Locales Unidos – CGLU adoptó la Agenda 21 de la cultura como documento de referencia de sus programas en cultura y asumió un papel de coordinación del proceso posterior a su aprobación. La Comisión de cultura de CGLU es el punto de encuentro de ciudades, gobiernos locales y redes que sitúan la cultura en el centro de sus procesos de desarrollo.

Hoy, 8 de mayo de 2009, la Agenda 21 de la cultura celebra su quinto aniversario. Queremos marcar esta celebración de una manera especial, con este plano de nuestra ciudad imaginaria. La Comisión de cultura expresa una gratitud muy sincera a todas las personas y organizaciones que trabajan conjuntamente en esta iniciativa.

Cordialmente,
El Secretariado Mundial de CGLU en nombre de la Comisión de cultura

[Desde aquí se puede bajar el mapa de la ciudad imaginaria de la Agenda 21 de la cultura](#)

↑

An initiative of
Une initiative de
Una iniciativa de



Ajuntament de Barcelona
Barcelona Cultura

With the support of
Avec le soutien de
Con el apoyo de

